

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 13 (1895)
Heft: 79

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 25.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 12,
2^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Freie classener Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
2^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Bâle.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Verredung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis auch an den Bistn auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre toutes les jours suivant les besoins.
--	--	---	--

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile. Inserate werden
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 60 cts. Les
annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Handelsregister. — Register du
commerce. — Tarifsentende des eidgenössischen Zolldepartements. — Kantonalbank
Schwyz in Schwyz. — Kommerzielle Berufsbildung. — Jura-Simplon-Bahn. — Post.
Postes. — Schweizerische Landesausstellung. — Exposition nationale suisse. — Aus-
ländische Banken. — Banques étrangères.

Amthlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Le président du tribunal civil du district du Locle:

Vu la requête du citoyen John Gabus-Guinand, fabricant d'horlogerie aux
Brenets, demandant l'annulation de l'effet de change Nr. 7489 du montant
de frs. 1075. 56 cts., créé le 7 janvier 1895 à l'échéance du 15 mai 1895,
souscrit par le requérant à l'ordre de Madame veuve Charles Faivre, à Mont-
béliard, payable à la Banque du Locle, qui est égaré ou perdu,

Vu les articles 790 et suivants du C. O.,

Somme le détenteur de l'effet de change sus-désigné de le produire au
greffe du tribunal civil du Locle dans un délai de 2 mois dès la date de la
première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce de la
présente sommation, à défaut de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée.

Donné pour 3 publications dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Locle, le 19 mars 1895.

(31^e) Le greffier du tribunal: Louis Evard, notaire.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Register principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

Berichtigung. Bäckerei-Genossenschaft der Arbeiterunion Bern in
Bern. Die Publikation im S. H. A. B. Nr. 71 vom 16. März 1895, pag. 298,
wird dahin berichtigt und ergänzt, dass der neugewählte Präsident Jacques
Schlumpf, nicht, wie irrthümlich angegeben, bisheriger Beisitzer, sondern
Sekretär war, und dass an dessen Stelle als Sekretär gewählt worden ist
Fritz Weibel von Lattenbach, in Bern, bisheriger Beisitzer.

1895. 20. März. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rosner
& Co., Schweiz. Nähmaschinen Versandgeschäft Helvetia** in Bern (S. H. A. B.
N. 12 vom 16. Januar 1895, pag. 48) ist ausgetreten: Albert Marthaler; in
dieselbe ist eingetreten Emanuel Honesta von Basel, in Bern.

20. März. Die Inhaberin der Firma **Wittwe M. Berner-Becker** in Bern
(S. H. A. B. Nr. 490 vom 23. August 1894, pag. 779), Frau Anna Maria
Berner geb. Becker von Unterkulm (Aargau), in Bern, ändert ihre Firma
ab in **Buchdruckerei A. Berner** in Bern. Die Firma erteilt Prokura an
Emil Hoffmann von Islikon (Thurgau), in Bern.

Bureau Interlaken.

20. März. Inhaber der Firma **H. Keller & Co** in Unterseen sind Hein-
rich Keller von Bern, in Burgdorf und Albert Wytenbach von Goldiwy bei
Thun, wohnhaft in Unterseen. Dieselben sind eine Kollektivgesellschaft
eingegangen mit Beginn am 1. März 1895. Natur des Geschäftes: Fabrika-
tion künstlicher Mineralwasser.

Bureau de Neuveville.

19 mars. Le chef de la maison **Charles Wicky fils**, à Neuveville, com-
mencée le 12 novembre 1894, est Charles-Antoine Wicky, fils, originaire de
Escholzmatt (Lucerne), domicilié à Neuveville. Genre de commerce: Fabri-
cation d'horlogerie par des procédés mécaniques.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne).

1895. 19 mars. Le chef de la maison **Victorine Vielle**, à Romont, est
Victorine née Debieux, veuve d'Hubert Vielle, de Villarimboud, domiciliée à
Romont. Genre de commerce: Desservance de l'auberge de «L'Ange», à
Romont.

19 mars. Le chef de la maison **Cél. Deillon**, à Rue, est Célestin Deillon
de La Joux, domicilié à Rue. Genre de commerce: Escompte.

19 mars. Le chef de la maison **H. Perriard**, à Promasens, est Humbert
Perriard de Chandossel, domicilié à Promasens. Genre de commerce: Desser-
vance de l'auberge de Promasens.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1895. 20. März. Inhaber der Firma **Emil Walser, Weberel**, in Urnäsch,
ist Emil Walser von Herisau, wohnhaft in Urnäsch. Natur des Geschäftes:
Plattschweberei. Geschäftslokal: Urnäsch.

20. März. Die Firma **M. Widmer** in Bühler (S. H. A. B. Nr. 21 vom
31. Januar 1891, pag. 82) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno.

1895. 20 marzo. La società in accomandita sotto la ragione sociale
Becker, Maggetti & Co in Minusio (F. u. s. di c. del 13 giugno 1891, n° 134,
pag. 546), notifica che l'associato Senti Rodolfo di Maiefeld, si è ritirato dalla
suddetta società ed il suo apporto di fr. 10,000 è stato ritirato, secondo con-
venzione, metà dalla ditta suddetta e metà dal socio Becker Andrea di En-
nenda, in aumento alla rispettiva sua quota parte.

Ufficio di Lugano.

20 marzo. La ditta **Erminio Gessner** in Melano (F. u. s. di c. del
3 agosto 1887, n° 75, pag. 604), è cancellata in seguito a rinuncia da parte
del titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle.

1895. 20 mars. La raison **Berger frères**, à Villeneuve (F. o. s. du c.
du 13 juin 1883, n° 87, page 697), est éteinte ensuite du décès de deux
des associés Claude et Antoine Berger. La liquidation des affaires de la
société est opérée par les soins des intéressés.

20 mars. La raison **Frédéric Kleiner**, à Aigle (F. o. s. du c. du
28 juillet 1893, n° 173, page 704), est radiée ensuite de renonciation du
titulaire.

Bureau de Lausanne.

18 mars. Le chef de la maison **H. Moulin**, à Lausanne, est Henri Moulin
de Lausanne, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Fabrique de poélerie
et commerce d'appareils de chauffage. Magasins: 3 et 5, Rue St-Roch.

Bureau de Morges.

18 mars. L'assemblée générale du 27 janvier 1895 de la **Société de
Secours Mutuels des ouvriers de Morges**, dont le siège est à Morges
(F. o. s. du c. du 10 juillet 1883, n° 402, page 817), a procédé au renou-
vellement de son comité et a élu président Georges Rosset et secrétaire
Henri Roulet, les deux domiciliés à Morges. Ils engagent seuls la société
par leur signature collective vis-à-vis des tiers.

19 mars. L'assemblée générale du **Syndicat des Patrons boulangers**,
association dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 5 avril 1890,
n° 47, page 276), a procédé, le 6 décembre 1894, au renouvellement de
son comité et a élu président Emile Perrin; François Olivier-Rochat, caissier
et Jules Vitztoz secrétaire, tous trois domiciliés à Morges. Le président et
le secrétaire obligent seuls la société par leur signature collective vis-à-vis
des tiers.

Bureau d'Oron.

19 mars. Le chef de la maison **A. Gerber-Witz**, à Oron-la-Ville, est
Jean-Auguste fils Jean-Auguste Gerber, de Oberlangenegg (Berne), domi-
cilié audit Oron. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel de Ville,
vins et bière.

Bureau de Vevey.

19 mars. La raison **E. Rapin, pharmacie anglaise**, à Vernex-Montreux,
inscrite au registre du commerce le 21 mars 1883 (F. o. s. du c. du
9 avril 1883, n° 51, page 396), a cessé d'exister par suite de remise de
commerce.

19 mars. La raison **Fte Vve de Marc Wichoud**, à Sales-Montreux, ins-
crite au registre du commerce le 28 février 1883 (F. o. s. du c. du
7 mars 1883, n° 33, page 250), a cessé d'exister par suite de remise de
commerce.

19 mars. Le chef de la maison **Ernest Vuichoud**, au Chêne-Montreux,
est Ernest fils de feu Marc Vuichoud, du Châtelard, domicilié au Chêne-
Montreux. Genre de commerce: Exploitation du Café du Chêne; repré-
sentations en vins, huiles et savons. Bureau: Au Chêne-Montreux.

Bureau d'Yverdon.

19 mars. Frédéric Steiner de Signau (Berne), domicilié à Yverdon,
déclare être le chef de la maison **F. Steiner**, successeur de F. Monnard,
audit Yverdon. Genre de commerce: Meubles et tapisserie.

20 mars. Charles Maucci de Mulazzo, province de Massa-Carrare (Italie),
domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la maison **Charles Maucci**, audit
Yverdon. Genre de commerce: Mercerie, quincaillerie. Magasin: 15, Faubourg
du Cimetière.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1895. 20 mars. La raison **E. Glück**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 28 mai 1883,
2^e partie, n° 77, page 619), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

1895. 19 mars. Dans son assemblée générale du 15 février 1895, la
société dite **Union Syndicale des Garçons de Cafés-restaurants et Som-
meliers d'Hôtels et assimilés de la Suisse-Romande**, à Genève (F. o. s.
du c. du 21 juillet 1893, n° 169, page 687), a nommé aux fonctions de pré-
sident Jean Pernoud et à celles de secrétaire Alfred Volet, tous deux domi-
ciliés à Genève, lesquels engagent la société par leur signature collective.

Tarifentscheide des eidgenössischen Zolldepartements
in den Monaten Januar/März 1895.

Tarifnummer 190. Zollansatz Fr. 16.—. Leder zu Schuhsohlen gestanzt, nicht zugeschnitten.

Das N. B. ad Kat. VII: «Bilder, Statuen, Glasmalereien, sofern dieselben unter den Begriff von Kunstarbeit fallen und nachweislich für öffentliche Kirchen bestimmt sind, werden auf vor der Einfuhr eingeholte Erlaubnis der zuständigen Zollgebietsdirektion zollfrei zugelassen. Altäre, Kanzeln etc. zählen nach Stoff und Beschaffenheit. Als zollfreie Glasmalereien werden indessen nur Handmalereien mit Darstellung eines figurlichen Objekts zugelassen, nicht aber Schablonenarbeiten, Glasmosaiken etc.» ist zu streichen und wie folgt zu ersetzen:

« Bilder, Statuen, Glasmalereien, Altäre, Kanzeln etc., sofern dieselben unter den Begriff von Kunstarbeit fallen und nachweislich für öffentliche Kirchen bestimmt sind, werden auf vor der Einfuhr eingeholte Erlaubnis der zuständigen Zollgebietsdirektion zollfrei zugelassen. Andere als Kunstgegenstände zahlen nach Stoff und Beschaffenheit ».

«Als zollfreie Glasmalereien werden nur Handmalereien mit Darstellung eines figürlichen Objekts zugelassen, nicht aber Schablonenarbeiten, Glasmosaiken etc.»

Nr. 398a. Fr. 3.— Das N.B.: «Als Tafeltrauben werden zugelassen: Malagatrauben mit der Grappe und entstielt Sultaninen I. Qualität, sofern letztere in Kistchen oder Trommeln von höchstens 5 kg. Bruttogewicht eingeführt werden; alle andern getrockneten Trauben fallen unter Nr. 396» ist zu streichen und wie folgt zu ersetzen:

«Ausser den Malagatrauben, welche bedingungslos unter Nr. 398a fallen, werden alle getrockneten Weintrauben, sei es mit der Grappe oder entstielt, welche zufolge ihrer Qualität zu den Tafeltrauben gehören und in Kistchen oder Trommeln von höchstens 5 kg. Bruttogewicht verpackt sind, zu Fr. 3 — zugelassen, ohne Monopolegebühr. Alle andern getrockneten Trauben fallen unter Nr. 396 (Bundesratsbeschluss vom 8. März 1895)». (Siehe unsere Nr. 74 vom 19. März d. J.).

Nr. 481. Fr. 20.—. Papiertrichter (Faltenfilter).

Nr. 485. Fr. 35.— Zu streichen « Papiertrichter ».

(Nr. 540. Fr. 2.—.) Bei dem Tarifentscheid:

{Nr. 542. Fr. 12.—. {Nr. 544. Fr. 25.—. {Nr. 546. Fr. 42.—.	«Gesteiftes Packtuch (Steifleinwand) ist wie gewöhnliche Leinwand nach Fadenzahl zu verzollen». ist nach dem Worte «Fadenzahl» einzuschalten
---	--

«und Beschaffenheit».

Nr. 612. Fr. 1.— Klötze aus Lederabfall für Bremsvorrichtungen etc.
Nr. 714. Fr. 30.— Abziehriemen für Rasiermesser, mit oder ohne Futteral.

B. 36.

Gewinn- und Verlust-Rechnung
der Kantonalbank Schwyz in Schwyz
 vom Jahre 1894.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll		Haben	
Lastenposten		Nutzposten	
I. Verwaltungskosten.			
	2,106	20	Entschädigung an die Verwaltungsbehörden.
	17,692	—	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten, Lehrlinge und Einnahmer.
	1,500	—	Lokalmiete.
	237	25	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.
	3,568	71	Bureau-Anlagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formulare).
	4,386	63	Porti, Depeschen, Konkordatsspesen, Informationen, Betreibungskosten.
30,579	19	973	20 Mobiliar (Anschaffung, Unterhalt und Abschreibung).
		115	20 Diverse.
II. Steuern.			
1,997	70		Bundesbanknotensteuer.
III. Passivzinsen.			
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>			
	335	83	An Emissionsbanken.
	1,853	61	An Korrespondenten.
	29,030	06	An Conto-Corrent-Kreditoren.
	189,489	55	An Sparkassa-Einlagen.
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>			
			An kurzfristige Depositscheine:
	195. 72		Bezahlte Zinsen.
	194. 45		Ratazinsen auf 31. Dezember 1894.
	390. 17		
180	52	209. 65	Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.
			An Schuldscheine auf Zeit (Obligationen):
	70,672. 60		Bezahlte Zinsen und Coupons.
	41,931. 25		Fällige und nicht erhobene Coupons auf
	112,603. 85		31. Dezember 1894.
294,611	17	73,721	60 Abzüglich: Ausstehende Zinsen u. Coupons vom Vorjahre.
IV. Verluste und Abschreibungen.			
	9,650	—	Auf Effekten (öffentliche Wertpapiere).
11,390	82	1,740	82 Auf Grundeigentum nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.
V. Reingewinn.			
	1,693	96	Gewinn-Saldo-Vortrag von 1893.
88,034	94	86,340	98 Reingewinn des Rechnungsjahres 1894.
I. Ertrag des Wechsel-Conto.			
Disconto-Schweizer-Wechsel:			
			Vereinnahmte Zinsen und Provisionen 34,840. 62
			Rückdisconto vom Vorjahre à 4 % 4,511. 75
			39,382. 37
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez.
			1894 à 3 % 6,594. 25
		32,788	12 Wechsel auf das Ausland:
			Vereinnahmte Zinsen, Kommissionen und
			Kursgewinne 88. 15
			Rückdisconto vom Vorjahre à 4 % 267. 50
			355. 65
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez.
			1894 à 3 1/2 % 10. 70
		344	95 Wechsel mit Faustpfand:
			Vereinnahmte Zinsen und Provisionen 32,238. 05
			Rückdisconto vom Vorjahre à 4 1/2 % 4,223. 70
			36,461. 75
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez.
			1894 à 3 1/2 % 4,585. 10
		31,876	65 Wechsel zum Inkasso:
			Vereinnahmte Inkassogebühren etc.
		2,436	97 67,446 69
II. Aktivzinsen und Provisionen.			
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>			
			Von Emissionsbanken 2,332 89
			Von Korrespondenten 3,650 07
			Von Conto-Corrent-Debitoren 37,386 39
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>			
Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:			
			Vereinnahmte Zinsen und Provisionen 109,680. 89
			Zinsrestanzen auf Jahresschluss 117,396. 25
			227,077. 14
			Abzüglich: Zinsrestanzen vom Vorjahre
			92,372. 55
		134,704	59 Von Hypothekaranlagen aller Art:
			Vereinnahmte Zinsen und Provisionen 52,846. 71
			Zinsrestanzen auf Jahresschluss 40,353. 81
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1894 11,281. 55
			104,481. 57
			Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre 30,540. 21
		73,941	86 Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):
			Kursgewinn auf eigenen Effekten 7,452. 45
			Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten 85,513. 50
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1894 19,393. 50
			112,359. 45
			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre 8,320. 55
		104,038	90 356,054 20
V. Diverse Nutzposten.			
			Agio auf Münzsorten, fremde Noten etc. 1,418 97
VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1893			
			1,693 96
426,613	82		426,613 82

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Kantonalbank Schwyz vom Jahre 1894.

Verteilung des Reingewinnes.

Der Reingewinn pro 1894 beträgt	Fr. 88,034. 94
welcher folgenderweise verteilt wird:	
Verzinsung des Dotationskapitals	Fr. 40,000. —
Zuweisung an den Reservefonds	» 20,000. —
Zuweisung an die Staatskassa	» 20,000. —
Fonds für Erbauung, event. Ankauf eines Bankgebäudes	» 7,000. —
Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1894	» 1,034. 94
	Fr. 88,034. 94

Art. 5 des Bankgesetzes lautet:

„Der nach Abzug sämtlicher Kosten, Verluste und Abschreibungen sich ergebende Reingewinn des jährlichen Inventars wird solange zur Bildung eines Reservefonds verwendet, bis derselbe die Summe von Fr. 100,000 erreicht hat. Nach Erreichung dieser Summe soll die Hälfte des Reingewinnes auch fernerhin als Reservefonds angelegt und als arbeitendes Kapital der Kasse ohne Zinsvergütung zum Geschäftsbetrieb benützt werden. Die andere Hälfte fällt in die Staatskasse.“

Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank Schwyz in Schwyz auf 31. Dezember 1894.

Aktiven

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Passiven

Aktiven				Passiven			
I. Kassa.				I. Noten-Emission.			
800,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.		Noten in Zirkulation	1,990,200	—	
36,001	—	Depositem bei der Centralstelle.		Eigene Noten in Kassa	9,800	—	2,000,000
86,580	—	Uebrig gesetzliche Barschaft.		II. Kurzfristige Schulden.			
922,581	—	Gesetzliche Barschaft.		(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
9,800	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).		Kurzfristige Depositenscheine	11,406	50	
8,100	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.		Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	22,769	63	
17,129	51	Uebrig Kassaabstände.	51	Korrespondenten-Kreditoren	124,932	11	
957,610	51			Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	831,827	09	
II. Kurzfristige Guthaben.				Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	1,036,998	15	
(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)				Conto-Corrent zwischen Hauptbank und Agenturen	5,620	—	
234,495	18	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.		Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons	41,931	25	2,075,484
115,684	14	Korrespondenten-Debitoren.	14	III. Wechselschulden.			
81,992	14	Conto-Corrent zwischen Hauptbank und Agenturen.		Acceptationen			16,424
432,171	32			IV. Andere Schulden auf Zeit.			
III. Wechselforderungen.				(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
Disconto-Schweizer-Wechsel:				Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	865,566	95	
886,272	98	Innert 30 Tagen fällig.		Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	5,636,119	91	
354,787	39	" 31—60 " "		Obligationen mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	1,982,500	—	8,484,186
587,853	50	" 61—90 " "		V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).			
11,547	—	In über 90 " "		Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn-	11,190	05	
1,840,460	87	Wechsel auf das Ausland:		Ratanzinsen auf Passivposten und Verlust-Rechnung	194	45	
Wechsel auf das Ausland:				Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1894	60,000	—	71,384
1,317	25	Innert 31—60 Tagen fällig.		VI. Eigene Gelder.			
1,043	90	" 61—90 " "		Einbezahletes Kapital	1,000,000	—	
Wechsel mit Faustpfand:				Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1894	120,000	—	
37,000	—	Innert 30 Tagen fällig.		inbegriffen)			
382,000	—	" 31—60 " "		Fonds für Neubau oder Ankauf eines Bankgebäudes	7,000	—	
207,500	—	" 61—90 " "		(Zuweisung vom Jahre 1894)	1,034	94	1,128,034
144,000	—	In über 90 " "		Gewinn-Saldo-Vortrag auf das Jahr 1895			
2,631,528	89	Wechsel zum Inkasso.					
18,206	87						
IV. Andere Forderungen auf Zeit.							
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)							
744,922	73	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.					
182,237	60	Conto-Corrent-Debitoren mit ungedecktem Kredit.					
3,193,606	92	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte.					
300,684	53	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, ungedeckte.					
6,411,044	10	Hypothekar-Anlagen aller Art.					
1,989,592	32						
V. Aktiven mit unbestimmter Verfallzeit.							
Effekten (öffentl. Wertpapiere). Vide Beilage Nr. 2.							
8,112,735	60						
2,000	—						
VII. Feste Anlagen.							
Mobiliar zum eigenen Geschäftsbetrieb.							
188,424	61						
VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).							
Ratanzinsen und Zinsrestanzen auf Aktivposten (vide							
Detail in der Gewinn- und Verlust-Rechnung).							
Jahreszins auf das Dotationskapital von Fr. 1,000,000							
à 4 %.							
228,424	61						
40,000	—						
13,775,515	03						

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Kantonalbank Schwyz auf 31. Dezember 1894.

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schatzungs-wert
Obligationen.			
3 1/2 % Schweizerische Eidgenossenschaft 1889	50,000	100	50,000
3 1/2 % Preussische Staatsanleihe 1887	M. 2,300	100/123	2,829
3 % Deutsche Reichsanleihe 1890	40,400	92/123	45,716
4 % Oesterreichische Goldrente	1,500	98	1,470
4 % Ungarische Kronenrente	20,000	95	19,000
4 % Rente	13,000	100	13,000
4 % Kanton Schwyz 1889 und 1890	1,000,000	100	1,000,000
3 1/2 % " " 1891	101,000	100	101,000
3 1/2 % " " 1894	500,000	100	500,000
3 1/2 % " Luzern	4,000	100	4,000
3 1/2 % " Solothurn	10,000	100	10,000
3 1/2 % " Bern 1887	85,000	100	85,000
3 1/2 % " Zürich 1886	45,000	100	45,000
3 1/2 % Stadt Zürich	20,000	100	20,000
3 1/2 % Luzern	120,500	99	119,295
3 1/2 % Ville de Genève	17,000	99	16,830
3 1/2 % Chaux-de-Fonds	5,000	99	4,950
3 1/2 % Gemeinde St. Immer	10,000	100	10,000
3 1/2 % Schaffhauser Kantonalbank	5,000	99	4,950
3 1/2 % St. Gallische	20,000	100	20,000
3 1/2 % Solothurner	20,000	100	20,000
3 1/2 % Zürcher	20,000	100	20,000
3 1/2 % Basellandschaftl.	8,500	100	8,500
3 1/2 % Zuger	10,000	100	10,000
4 % Banque foncière du Jura, Serie L.	20,000	100	20,000
4 % Eidgenössische Bank	30,000	100	30,000
3 1/2 % Bank in Luzern	26,000	100	26,000
3 1/2 % Schweizerische Kreditanstalt	20,000	100	20,000
3 1/2 % Bank in Schwyz	20,000	100	20,000
4 1/2 % E. Sidler & Co. Luzern	5,000	100	5,000
4 % Zürcher Eisenbahnbank	7,000	100	7,000
3 1/2 % Hypothekbank Basel	10,000	100	10,000
4 % Schweiz. Unionbank St. Gallen	20,000	100	20,000
5 % Bons d'intérêts du Crédit Lyonnais	6,000	100	6,000
4 % Nordostbahn 1885	40,000	100	40,000
4 % " 1887	22,500	100	22,500
4 % " 1889	120,000	100	120,000
3 1/2 % " 1889	100,000	100	100,000
3 1/2 % Schweizerische Centralbahn	60,000	100	60,000
3 1/2 % Gotthardbahn	94,000	100	94,000
3 1/2 % Jura-Simplon-Bahn	149,000	100	149,000
4 1/2 % Ungarische Staatseisenbahnen	30,500	99	30,195
4 % Maggia-Korrektion	150,000	101	151,500
	50,000	100	50,000
			3,112,735

Beilage Nr. 1. Noten-Status vom 31. Dezember 1894.

	Emission	In Kasse	In Zirkulation
100 Noten von Fr. 1000	Fr. 100,000	—	100,000
400 " " " 500	200,000	—	200,000
12,000 " " " 100	1,200,000	5,300	1,194,700
10,000 " " " 50	500,000	4,500	495,500
22,500 Noten	Fr. 2,000,000	9,800	1,990,200

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Die Rückzahlungsbedingungen sind durch das Reglement folgendermassen bestimmt:
„Die Bank ist berechtigt, Geldbegehren von Fr. 10,000 erst 5 Tage und höhere Beträge erst 10 Tage nach geschehener Anzeige zu ordnen.“

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

a. 231 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000	Fr. 481,827.09
35 Conti mit einem Guthaben über Fr. 10,000	„ 350,000. —
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	
Fr. 831,827.09	
c. 35 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, mit einer Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen	„ 885,566.95
	Fr. 1,717,394.04

Beilage Nr. 4. Sparkasse.

§ 20 der Vollziehungsverordnung zum Bankgesetz lautet:

„Die Gläubiger der Sparkasse können ihre Einlagen samt aufgelaufenen Zinsen ganz oder teilweise unter folgenden Bedingungen zurückziehen:

- Kapitalbeträge bis auf Fr. 200 werden sofort ohne Zinsabzug ausbezahlt, doch dürfen innerhalb von einem Monat im ganzen nicht mehr als Fr. 200 zurückgezogen werden.
- Abkündigungen von über Fr. 200 bis Fr. 1000 werden auf zwei Monate angenommen und es dürfen innerhalb dieser zwei Monate im Ganzen nur Fr. 1000 abgekündet werden. Bei Guthaben der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers kann das Betreffende auch sofort mit Zinsabzug von 15 Tagen ausbezahlt werden.
- Abkündigungen von über Fr. 1000 werden auf drei Monate angenommen oder bei Guthaben der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers mit Zinsabzug von einem Monat ausbezahlt.

„Bei aussergewöhnlichen Zeiten und Geldverhältnissen ist die Bank berechtigt, für alle Guthaben eine Kündigungsfrist bis auf drei Monate zu beanspruchen. Eine solche Verfügung ist jeweilen öffentlich bekannt zu machen und tritt sofort in Kraft.“

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a. 1871 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 200	Fr. 136,398.15
4503 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, je Fr. 200	„ 900,600. —
Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar	
Fr. 1,036,998.15	
c. 4503 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, mit einer Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen	„ 5,636,119.91
	Fr. 6,673,118.06

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Kommerzielle Berufsbildung.

Zur Beratung über die Frage der Ausstellung des kaufmännischen Bildungswesens an der Landesausstellung in Genf, sowie mehrerer anderer Fragen von gemeinsamem Interesse (Minimalalter für den Eintritt in die Handelsschulen und Einrichtung einer einheitlichen Abgangsprüfung), sind im vergangenen Jahre die Handelsschulen, sowie das Centralkomitee des Schweizerischen kaufmännischen Vereins von der Handelsabteilung des schweizerischen Departements des Auswärtigen zur Abordnung von Delegierten nach Solothurn eingeladen worden.

Ueber das Ergebnis der Beratungen lesen wir im Geschäftsbericht der Handelsabteilung des Departements des Auswärtigen folgendes:

Alle subventionierten Handelsschulen sind bereit, sich an der Ausstellung auch mit Schülerarbeiten zu beteiligen, wenn es gewünscht wird. Fast einstimmig machte sich aber des entschiedensten die Ansicht geltend, dass die Schülerarbeiten einer Handelsschule sich nicht zur Ausstellung eignen, weil das wesentliche Wissen und Können eines Handelsschülers nicht, wie z. B. dasjenige eines Gewerbeschülers, in dem Produkt seiner Handfertigkeit (Zeichnung, Modell u. dgl.) zu Tage treten könne, und daher in den Schulheften selbstverständlich keinen auch nur einigermaßen richtigen Ausdruck finde. Hingegen sprach sich die Konferenz für die Veranstaltung eines Werkes aus, das die Entwicklung und den gegenwärtigen Stand jeder Handelsschule mit Bezug auf ihre Einrichtungen, ihre Lehrmethode, Lehrer-, Schülerverhältnisse u. s. w. darstellen soll.

In Billigung dieser Anschauungsweise der Konferenz hat das Departement des Auswärtigen beschlossen, eine Ausstellung der Handelsschulen in bibliographischer Form, also unter Ausschluss von Schülerarbeiten, zu veranstalten. Nach Möglichkeit werden auch die nicht subventionierten staatlichen Handelsschulen, sowie die Privatinstitute und die Schulen der kaufmännischen Vereine berücksichtigt werden.

Bezüglich der Frage des Minimalalters gieng aus den Verhandlungen der oben erwähnten Konferenz hervor, dass eine allgemeine Herabsetzung desselben für den Eintritt in die Handelsschulen nicht empfehlenswert wäre, dass es aber auch nicht anginge, das Minimalalter mit absoluter Genauigkeit festzustellen. Die reglementarische Bestimmung des zurückgelegten 15. Altersjahres könne wegen des Anschlusses an die Vorschulen nicht überall strikte durchgeführt werden, ohne dass entweder die ganze Organisation des Schulwesens geändert oder das betreffende Gemeinwesen ungerechtfertigterweise von der Bundesunterstützung ausgeschlossen würde. Um der Verschiedenheit der lokalen Verhältnisse gerecht zu werden, genüge es, bei der Durchführung des gegenwärtigen Reglements einen gewissen Spielraum zwischen Beginn und Vollendung des 15. Altersjahres zu gestatten, wie denn auch fast sämtliche gegenwärtigen Abweichungen vom Reglement tatsächlich innerhalb dieses Spielraumes liegen.

Unter Berücksichtigung dieser Verhältnisse ist das Departement des Auswärtigen ermächtigt worden, «bei der Anwendung der Bestimmung betreffend das Minimalalter für den Eintritt in die Handelsschulen (Vollziehungsverordnung zum Bundesbeschluss betreffend Förderung der kommerziellen Bildung vom 24. Juli 1891, Art. 2, litt. a) den verschiedenen kantonalen und örtlichen Verhältnissen in dem Sinne Rechnung zu tragen, dass im Falle nachgewiesener Befähigung im Sinne von Art. 2, litt. b, derselben Vollziehungsverordnung und einer befriedigend abgelegten Prüfung auch Schülern unter 15 Jahren der Eintritt in eine vom Bunde subventionierte Handelsschule gestattet werden kann».

Es ist das Departement ferner ermächtigt worden, im Interesse eines möglichst intensiven Unterrichts Grenzen für die Schülerzahl einer Klasse aufzustellen, weil die Ueberfüllung der unteren Klassen bis jetzt eine Hauptschwäche der meisten unserer Handelsschulen, wie der öffentlichen Schulen überhaupt bildet und ohne eine wesentliche Besserung in diesem Punkte alle übrigen Bemühungen um Vervollkommnung mehr oder weniger lahmgelegt werden.

Eine bestimmte Maximalzahl ist bis jetzt nicht festgesetzt worden. Es muss in dieser Hinsicht die tatsächlichen Verhältnisse jeder Schule, namentlich in Bezug auf die momentan verfügbaren Räumlichkeiten, Rechnung getragen werden. Unser letztes Ziel ist naturgemäss das Kleinklassensystem, wie es die meisten kaufmännischen Vereine in ihrem Unterrichtswesen durchgeführt haben. Nach demselben werden jeweilen für die Schüler gleicher Stufe so viele Parallelklassen eingerichtet, als nötig sind, damit in der Regel eine Zahl von 5 bis 10 Schülern nicht überschritten wird.

Die Vorteile solcher Klassen treten namentlich für den Unterricht in Sprachen, im Rechnen und in der Buchführung zu Tage, wo es vor allem darauf ankommt, dass jeder Schüler während des Unterrichts selbst so oft wie möglich zum Worte komme, und dass der Lehrer der Eigenart eines jeden gerecht werden könne. In der obersten Klasse der von uns subventionierten Handelsschulen besteht dieses Maximum bereits allgemein, und zwar wegen der im übrigen bedauerlichen Tatsache, dass nur ein kleiner Teil der in die Schule Eintretenden bis zum Ende ausharrt. In der mittleren Klasse ist die Schülerzahl fast durchgehend schon zu gross, wogegen sie bis jetzt in der untersten Klasse, mit Ausnahme der an und für sich in ihren Verhältnissen begrenzten Schulen in La Chaux-de-Fonds und Solothurn, geradezu ins Masslose ging, d. h. zwischen 36 und 42 Schülern pro Klasse schwankte. In solchen Verhältnissen kann auch die disziplinierteste Schule und der beste Lehrer nur bescheidene Leistungen erzielen; ein grosser Teil der Schüler tritt nur schlecht oder mittelmässig vorbereitet aus der untersten Klasse in die höhere ein. Es bedurfte selbstverständlich unserer Intervention nicht, um die betreffenden Schulbehörden hiervon zu überzeugen, wohl aber wurde ihnen die Ueberwindung der räumlichen und fiskalischen Hindernisse, die ihren Verbesserungsbestrebungen bisher entgegenstanden, durch unsere Dazwischenkunft erleichtert und ein erster Schritt in Form einer Verdoppelung jener Klassen ermöglicht. Wir müssen uns einstweilen mit diesem Resultate, das natürlich eine verhältnismässige Erhöhung unserer Subvention bedingt, zufrieden erklären.

Jura-Simplon-Bahn. Das eidgenössische Post- und Eisenbahndepartement hat in Ausführung eines Beschlusses des Bundesrates unterm 7. März an die Direktion der Jura-Simplon-Bahn ein Schreiben erlassen, dem wir folgendes entnehmen:

Mit Schreiben vom 14./15. Dezember vorigen Jahres haben Sie uns Ihre Ansichten entwickelt über die Ausgaben, welche Sie jährlich auf Erweiterungs- und Verbesserungsarbeiten auf Ihrem Netz verwenden können. In diesem Schreiben sind auch die mehrmals von Ihnen verlangten Programme betreffend Erstellung des zweiten Geleises auf verschiedenen Strecken, für die Verriegelungsanlagen in den Stationen und die noch rückständigen Verstärkungen eiserner Brücken enthalten.

Sie kommen mit Ihren Ausführungen zum Schluss, dass in den nächsten 8—10 Jahren die jährlichen Ausgaben für Erweiterungen und

Verbesserungen der Bahn und deren Einrichtungen den Betrag von Fr. 800,000 nicht übersteigen dürfen.

Gemäss einem Beschluss des Bundesrates vom 1. dieses Monats sind wir ermächtigt, Ihnen folgendes mitzuteilen:

Vorab ist daran zu erinnern, dass Sie ein ähnliches Begehren wie das vorliegende schon einmal gestellt haben, und zwar zu Anfang des Jahres 1893, indem Sie wünschten, dass Ihnen auf dem Specialbudget pro 1893 eine Reihe von Reduktionen gestattet werden möchte.

Wir haben uns damals auf den Standpunkt gestellt, dass es nicht Sache der Aufsichtsbehörde sein könne, zu dem Budget in seinen einzelnen Posten Stellung zu nehmen, dass vielmehr ihre Anbringen als Begehren um Nachlass oder Reduktion hiesiger Forderungen in Bezug auf Erweiterungs- und Einrichtungen zur Sicherung des Betriebes zu betrachten und mehr grundsätzlich zu behandeln seien.

Der Bundesrat ist der Ansicht, dass auch im vorliegenden Falle ähnlich zu verfahren sei. Es erscheint nicht angezeigt, sich durch Festsetzung bestimmter Summen auf eine Zeitperiode von 10 Jahren hinaus zu binden, da die Bedürfnisse des Verkehrs sich oft rasch ändern und das Bahnnetz doch den Anforderungen des Betriebes und des Verkehrs entsprechend ausgebaut werden muss.

Immerhin wurden die einzelnen Posten der Zusammenstellung geprüft und es hat sich dabei ergeben, dass die Beträge wesentlich unter demjenigen stehen, was zur Erfüllung der Forderungen der Kontrolle notwendig ist.

Hinsichtlich dieser Verwendungen muss sich die Aufsichtsbehörde freie Hand vorbehalten, jeweilen das zu verlangen, was im Interesse eines geregelten und sichern Betriebes erforderlich ist, und vor allem müssen die schon seit Jahren verlangten Erweiterungen und Verbesserungen zur Ausführung gebracht werden.

Was die Verstärkung der eisernen Brücken anbetrifft, so kann man sich mit Ihrem Programm im allgemeinen einverstanden erklären, in der Meinung, dass bis Ende 1898 sämtliche Brücken unter und über der Bahn zu verstärken sind, und dass sich die Reihenfolge der Verstärkung bezw. die Verteilung der Ausgaben auf die einzelnen Jahre nach dem Resultat der noch ausstehenden Nachrechnungen zu richten habe. Nötigenfalls, d. h. je nach dem Ausfall dieser Berechnungen, wären die Verstärkungsarbeiten überhaupt in einem kürzern Zeitraum durchzuführen.

Betreffend das zweite Geleise wird daran festgehalten, dass auch die Strecke Lausanne-Palézieux in das Programm aufzunehmen sei. Im übrigen hat die Ausführung des zweiten Geleises auf den Strecken St-Maurice-Palluds, Cully-Lausanne, Renens-Dailens, Neuchâtel-Auvernier, Lausanne-Palézieux, in einem Zeitraum von sechs Jahren, d. h. spätestens bis Ende 1900, stattzufinden.

Post. Die zur Vermeidung der Einschleppung der Cholera in Belgien von der Regierung dieses Landes s. Zt. erlassenen Einfuhrverbote sind nunmehr sämtlich aufgehoben worden.

Postes. Les mesures prises en son temps par le gouvernement belge pour empêcher l'importation du choléra ont toutes été supprimées.

Schweizerische Landesausstellung. Das Centralkomitee der Landesausstellung hat folgenden Beschluss zu handen der Landesausstellungskommission gefasst:

Die von den Preisrichtern zu erkennenden Auszeichnungen sind nach Graden abgeteilt folgende: a) Diplom für goldene Medaille, b) Diplom für silberne Medaille, c) Diplom für bronzene Medaille, d) Ehrenmeldung.

Die Medaillen sind als Faksimile in den Diplomen eingepreßt, können jedoch von den Eigentümern der Diplome gegen Bezahlung des effektiven Wertes beim Centralkomitee bezogen werden.

Das Centralkomitee erlässt öffentliche Ausschreibung für die Übernahme folgender, im Innern der Ausstellung gelegener Ausschanklokale: 1) Café-glacier (Confiserie im Ausstellungspark der schönen Künste; 2) ein Brasserie-Restaurant ebendasselbst; 3) ein Brasserie-Restaurant am Arve-Quai; 4) ein solches im Park der Landwirtschaftlichen Ausstellung; 5) ein Brasserie-Restaurant im Parc de Plaisance.

Diejenigen Personen, welche Lust zur Übernahme haben, können sich die allgemeinen und speziellen Bedingungen des Pflichtenheftes bei der Kanzlei der Landesausstellung, Stadthaus, Genf, verschaffen. Desgleichen können dieselben von Donnerstag, den 28. März an bei Herrn J. E. Goss, General-Architekt, Rue Général-Dufour, Genf, Einsicht in die Baupläne nehmen.

Das Centralkomitee hat beschlossen, einen Totalbeitrag bis zu Fr. 3000 an die Spezialkosten der Gruppe 41 (Forstwirtschaft) beizusteuern.

Exposition nationale suisse. Le Comité central, dans sa séance du 15 mars, a décidé de proposer à la commission nationale les dispositions suivantes en ce qui concerne le système des récompenses: 1° Ce système sera graduel. La gradation sera du haut en bas la suivante: a) le diplôme de médaille d'or, b) le diplôme de médaille d'argent, c) le diplôme de médaille de bronze, d) la mention honorable. 2° Les médailles (or, argent et bronze) seront figurées sur les diplômes mentionnés aux lettres a, b, et c, de l'art 1er. Chaque bénéficiaire de l'une des trois récompenses supérieures pourra se procurer auprès du comité central, contre remboursement de la valeur, la médaille figurée sur son diplôme.

Le comité central met en adjudication publique la concession et l'exploitation des débits de consommation suivants, situés dans l'enceinte de l'exposition: 1° un café-glacier (confiserie) du parc des beaux-arts; 2° une brasserie-restaurant du parc des beaux-arts; 3° une brasserie-restaurant du quai de l'Arve; 4° une brasserie-restaurant du parc de l'agriculture; 5° un pavillon de rafraîchissement de l'horticulture; 6° une brasserie-restaurant à édifier dans le parc de plaisance.

Les personnes désireuses de soumissionner peuvent se procurer les conditions générales et spéciales du cahier des charges à la chancellerie de l'exposition, hôtel de ville, à Genève, à partir du 15 mars. Elles pourront prendre connaissance des plans de construction chez M. J.-E. Goss, architecte général, rue Général Dufour, 22, à partir du jeudi 28 mars prochain.

Le comité central a décidé de participer jusqu'à concurrence d'une somme totale de fr. 8000 aux frais spéciaux du groupe 41 (sylviculture).

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque de France.					
	14 mars.	21 mars.		14 mars.	21 mars.
Encaisse métallique	fr. 3,383,008,090	fr. 3,383,472,183	Circulation de billets	fr. 3,593,494,965	fr. 3,569,884,635
Portefeuille	387,691,102	377,019,712	Comptes courants	582,072,377	603,894,339
Niederländische Bank.					
	9. März.	16. März.		9. März.	16. März.
Metallbestand	fl. 187,824,569	fl. 187,879,506	Notencirculation	fl. 210,597,680	fl. 210,048,215
Wechselportefeuille	55,115,231	56,369,668	Conti-Correnti	7,334,129	5,858,487
Oesterreichisch-ungarische Bank.					
	7. März.	15. März.		7. März.	15. März.
Metallbestand	öster. fl. 309,151,897	öster. fl. 309,498,841	Notencirculation	öster. fl. 466,287,120	öster. fl. 461,670,800
Wechsel:					
auf das Ausland	10,036,318	9,008,083	Kurzfall. Schuldes	14,114,258	12,595,928
auf das Inland	126,161,195	116,974,294			